

КРАКІВСЬКІ ВІСТІ

Щоденник, виходить кожного дня, крім неділь і свят

АДМІНІСТРАЦІЯ: Краків, Райхсштрассе 34. Тел. 238-39	„Krakauer Nachrichten“ — Tageszeitung. Administration; Reichsstrasse 34. Schriftleitung; Orzeszkowagasse 7.	ПЕРЕДПЛАТА в краю і закордоном. місячно 6 зол. Курс 1 нім. марки — 2 зол. 5 чеських корон — 1 зол.
--	---	--

Затоплено 75.000 тон

БЕРЛІН, 31. III. — Головне Командування Німецьких Збройних Сил подає:

Незалежно від поданих випадків затоплення трьох кораблів-цистерн — підводні човни обстріляли 5 кораблів загальної містоти 33.000 тон, що плили під дуже сильною охороною. Таким чином затоплено 8 кораблів загальної містоти 57.000 тон. Крім цього підводне човно затопило 2 кораблі-цистерни містоти 18.000 тон і мабуть затопило ще дальші 3 кораблі.

Боеві літаки під проводом майора Крігера успішно заатакували на захід від Крети сильну ворожу морську ескадру. Скинуто влучно 3 бомби на літаконосець. Під-

час летунських боїв зістрілено один ворожий літак типу Герікен.

Німецьке летунство запалило один корабель-цистерну й більший пароплав, що плив біля східнього побережжя Англії та поважно ушкодило два дальші кораблі. В каналі св. Юрія затоплено один корабель. Літаки бомбардували портові об'єкти й бараки на побережжі південно-східньої Англії.

Ескадри боевих літаків заатакували успішно минулої ночі знов військові об'єкти на терені міста й пристані Бристоль. Внаслідок цього вибухли великі пожежі.

Ворог не налітав на терени Великонімеччини.

Розпорошеність і відчуження

Хто цікавиться питанням національно-суспільної консолідації українців, той не міг не зауважити одного відемного явища в житті наших міст, містечок, особливо сіл, що його можна назвати розпорошеністю громадян.

Це явище своїми розмірами іноді дивує, навіть вражає. Наведу лише кілька наймаркантніших фактів.

У звязку з одною важною справою питаюся священників одного повіту, хто в них голова УДК, як називається, звідки. Відповіді не одержую, бо ніхто не знає, хоч усі мають наказ співпрацювати з УДК у переведенні „Зимової Допомоги“; не знають і референтів культурно-освітньої праці та суспільної опіки, без звязку з якими не можуть здійснити доручень про участь у праці УОТ, вечірніх курсах ліквідації неграмотности, опіки над бездомними, немічними, сиротами і т. д.

І навпаки: поодинокі референти не знають, які інтелігенти живуть у повіті, по селах і містечках, що були б здібні до суспільної праці та цікавляться нею.

Маємо теж ще дивніше явище. З розмов із численними сільськими інтелігентами на Хомищині довідуємося про повне їхнє взаємне незнання себе, відчуженість і розпорошеність. Учителі не тільки ближче не знайомі з місцевими священниками, але й (буває і таке!) не знають їхніх назвищ. Священники ж не можуть сказати, хто вчителює в їхніх парохіях. Про якесь спільне обмірковування виховних питань, освітніх чи добродійних справ нема й мови.

Загальне вражіння, — зрештою за деякими винятками, — таке, що стара формула нашого суспільного життя: „моя хата з краю, нічого не знаю“, панує в деяких повітах в усій старій ширині й силі.

Втрати Англії на Середземному морі

РИМ, 31. III. — Головне Командування Італійської Армії подає:

На грецькому фронті не було замітних подій.

Італійські літаки обкидали розривними бомбами ворожі відділи на відтинку II. армії.

Німецькі літаки бомбардували летовище в Гальфар і на острові Мальті.

В Північній Африці ворог налітав вночі з 28 на 29. III. на Триполіс.

У східньому районі Середземного Моря заатаковано знов сильну ворожу ескадру. Поцілено влучно один кружляк.

Літаки німецького летунського корпусу обкидали трьома влучними бомбами важ-

кого калібру ворожий літаконосець і зістрілили один ловецький літак.

На терені Східньої Африки триває далі ворожий натиск на схід від Керену. Італійські війська переводять численні протитяжки. Після залишення місцевости Бікедалі в районі Гаррару італійські війська відступили в найбільшому порядку на захід, на нові становища.

Одна з італійських ловецьких ескадр налетіла на вороже летовище в Джиджізі, де вдалося їй знищити 4 літаки на землі. В повітряних боях зістрілено 2 літаки типу Герікен. Два італійські літаки не вернулися до своїх баз.

Мін. Матсуока відїхав до Риму

РИМ, 31. III. — Після п'ятих днів побуту в Берліні, мін. Матсуока виїхав у неділю пополудні до Італії. Коло 16-ої години мін. фон Рібентроп прибув до замку Бельві, де проживав мін. Матсуока, як гість німецького уряду, щоб проводити достойного гостя на залізничний двірець. Як тоді, коли мін. Матсуока приїздив до Берліна, так і тепер відділи німецьких збройних сил і партії стали шпаліром здовж вулиць. За шпалірами товпилося берлінське населення, що бурхливо й радісно літало японського міністра закордонних справ.

Перед залізничним двірцем зайняла місце почесна сотня, що віддала військові почесні. Представник союзнаї Японії перейшов під звуки генеральського маршу

перед фронтом почесної сотні. Після того мін. Матсуока виїшов на перон, що був святочно прикрашений.

На пероні явилися представники уряду, партії, державної влади і збройних сил. Побіч них представники японської амбасди з ген. Ошімою на чолі та члени японської колонії.

Перед своїм виїздом мін. Матсуока попрощався по черзі зі всіма чільними представниками нац.-соціалістичної держави.

Точно в год. 16.30 мін. закорд. справ Матсуока і мін. Рібентроп востаннє подали собі руки й мін. Матсуока всів до вагону. Ще кілька слів прощання через вікно вагону й поїзд рушив з місця.

Можливість сербсько-хорватського розколу

НЮ-ЙОРК, 31. III. — Американський щоденник „Есошіейтід Прес“ повідомляє з Білгороду: Перед новим югословянським урядом зарисувалася можливість сербсько-хорватського розколу. Мабуть у руках заступника голови уряду д-ра Мачека опинилися ключі до розв'язки майбутніх — як внутрішніх, так і зовнішніх політичних — питань Югославії. Д-р Мачек нараджувався

в суботу з іншими хорватськими провідниками на тему, чи він має оставатися в уряді Сімовича, чи приєднуватися до опозиції. Аж до ранніх годин чергового дня не рішили тієї справи. Майбутній хід подій залежить від того, чи серби, хорвати й словінці збережуть свій союз.

Зрозуміла річ, що справа не в тому, щоб знати назвище того чи іншого інтелігента в ролі суспільного чинника. Шкідливе це явище через своє психологічне підложжя відчужености й ізоляції, у взаємній нехоті, у відсутності потреби як не гуртуватися, то бодай порозуміватися з інтелігентами місцевого терену щодо суспільної праці, яка однаково є обовязком усіх.

А таких справ, в яких повинні співпрацювати чи бодай порозуміватися священники, вчителі, війти, кооператори, волосні писарі, дяки і т. д., — сотні.

Відчуженість і „декоординація“ сил у деяких повітах, селах і містечках усе помітніше стримує темпо громадської праці, її розмах і широчінь, навіть там, де ця праця пів року чи рік тому була багато живішим живчиком. Поодинокі суспільні працівники поринають у настроях добровільної самотности і безсилля супроти нарастаючих потреб життя, і поволі опускають руки та все більше „зашиваються“ в своїй „хаті з краю“.

Ясна річ, що це психічне явище — відчуження й розпорошення — має якісь глибші причини, що їх усі скривають і чомусь бояться навітлювати. А може почуваються безсилями їх усунути.

Але чи в такому разі можна говорити сьогодні про духово-національне об'єднання?

При цій нагоді просто неможливо обминути одне драстичне питання, що його ставить саме життя: чи в таких умовах взаємного небажання й відчуження не можуть пролазити в наше суспільне життя шкідливі, деструктивні елементи.

І це і друге і третє у висліді доводить до того, що розпорошеність зростає і темп громадського життя обнижується.

Не дозволяю собі давати ніяких рецептів на лікування зазначеної недуги нашого суспільного організму, бо раніш треба було дослідити її і пошукати причин. А це можна досягнути шляхом спеціальних конференцій з участю представників наших центральних організацій.

В кожному разі, на мою скромну думку, явища відчуження, взаємної нехоти й розпорошеності наших інтелектуальних сил не слід би занедбувати й забувати.

В. Островський.

Югославія в цифрах

(Від нашого кореспондента)

Югославія (Королівство Югославія по сербськи), королівство у півн.-зах. частині Балкану, повстало з Сербії, Чорногори та таких колишніх австрійсько-угорських територій: Боснія-Герцеговина, Далматія, Країна, Півд. Стирія, Хорватія і Славонія, Бачка та Банат. Територія 240 тис. кв. км., 14 міль. мешк. (для порівняння: колишня Польща 280 тис. кв. км.) Столиця — Білгород.

Це здебільшого гориста країна, в більшості — вапняк. Кілька рівнобіжних гірських ланцюгів та високорівень, що відділяють поодинокі заливи Адрієйського моря від суші. Кордоном ідуть на півн.-заході Юлійські Альпи, й Карабанки, на сході — Балкани. Північна Сербія і Словенія горбиста й височинна, тільки на півн.-сході більша долина Дунаю. Трохи не всі ріки вливаються до Дунаю (зліва Тиса, зправа Драва, Сава й Морава). На півд. кордоні більші озера (Преспа, Орхидське, Скутарське). Кліматично велика різниця між лагідним узбережжям Адрієйського моря з високими опадами (200, в горах і 500 мм), та континентальним високогір'ям з гарячим літом (+20—25°) і холодно-суворою зимою (пересічно — 0—5°).

Населення расово, мовно й віросповідно дуже різноманітне, 70 тис. жидів. Мова: 8.3 міль. сербів, коло 3 міль. хорватів, 1.1 міль. словінців, крім цього албанці, македонці, німці (ок. 400 тис.) й українці. Віросповідність: 49% православних, 37% католиків, 11% магометан, 2% протестантів. Густина населення дуже мала в горах (10—40 на 1 кв. км.), більша (40—70) вздовж Сави, Морави, найвища в Бачці (сербів), Півд. Стирії, Хорватії та Сербії (100), пересічно 56 на 1 кв. км. Тільки 3 великі міста: Білгород, Загреб і Марібор. Освіта: загальний обов'язковий примус, високий відсоток неписьменних (понад 1.3 мільона), около 100 нар. шкіл та 205 середніх і високих з 90 тис. студентів; університети в Білгороді, Загребі й Любляні, крім цього ака-

демії для права, філософії й Вис. Торг. Школа та сербська Академія Наук у Білгороді й хорватська в Загребі.

Господарство: 4/5 населення — хлібороби, під управою 45% площі, головню на рівнині. Гол. продукт кукурудза (яких 4 міль. тон), пшениця (2.5 міль. тон), в горах слива (зі своїми 53 мільонами сливових дерев стоїть Югославія на першому місці у світі), хміль, ярина, виноград, тютюн. Живина (кони, рогата худоба, вівці, свині) творить 40% вивозу. На побережжі мореплавання й риболовство. Високе багатство лісу. Сіль-господарський промисл дає працю 300 тис. робітників (цукроварні, бровари, тартаки, прядильні, різні й гарбарні), слабший машиновий промисл. Численні копальни: мідь (б. Бор у півн. Сербії найбільші рудокопні Європи), залізо (гол. Боснія), олово, цинк, пірит, магнезит, хром, антимон; мало вугілля. В копальництві багато англ. і франц. капіталу. Зовн. торгівля: ввіз (1937) 225 міль. РМ, головню текстилі, залізо, зал. вироби й машини, вугілля й нафта; вивіз 248 міль. РМ, головню живина, збіжжя, копальни, дерево, овочі, хміль. Головні консументи й доставці Німеччина й Італія. Комунація: заліз. сітка слаба, в 1937 всього 10.500 км. Летунський зв'язок з Будапештом, Букарештом і Софією. 1700 км берег узбережжя має 15 портів, з того 8 великих, головні Спліт і Дубровнік. Сильна плавба Дунаєм. Гріш: 1 динар — 100 пар, в 1937 р. — 0.057 РМ.

Держава: Конституція з 3. вересня 1931 року. Наслідна монархія по мечі (право найстаршого) королівської родини Караджорджевичів. Король має найвищу законодавчу, виконну й судову владу, заступає державу назверх, іменує й відкликає відповідалних перед ним 17 міністрів, відчиняє наради парламенту. Поруч цього сенат з 92 членів вище 40 літ життя, іменованих вполовині королем, вполовині вибраних на 6 літ та Народні Збори (Народна Скупштина), зложені з 306 вибраних на 4 роки послів. Виборче право мають тільки мужчини, активне від 21 р., пасивне від 30 р. життя. Адміністраційно ділиться держава від 1929 р. на 9 банатів (бановина), автономний Білгород, на чолі кожного бан та іменована ним рада (20—30 членів). Військо: Загальний обов'язок бранки від 20 до 40, в запасі від 40 до 50 р. життя. Активна служба в армії 18 місяців, у мореплаванні 2 роки; 4 армійські округи, заг. сила 8970 старшин і 107.800 рядовиків, летунство 568 літаків, фльота 1 авіоматка (62 літаки), 1 кружляк, 8 торпедовців, 4 підводні човни й 17 менших одиниць. У летунстві 10.800, у флоті 7.100 вояків. Воєнні порти Котор і Шибенік.

Кілька дат з нової історії: 24. листопада 1918 проголошено об'єднання півд.-слов. провінцій Австрії з Сербією й Чорногорією під династією Караджорджевичів, 1. грудня 1918 проголошено королівство сербів, хорватів і словінців. У визначуванні кордонів деякі терени, на які претендувала Сербія, припали Італії. У 1919 обсадив Д'Анунціо Фіюме. Централізація викликала міцну опозицію хорватів, словінців і чорногорців, що дійшла свого вершка в убивстві провідника хорватів Степана Ра-

НОВИНА!

НОВИНА!

Як я-ся заспівам,
Красні, премилі, гей!
Аж ми ся розійдуть, гей!
Під бучком корені.

(Лемківська пісня)

ЛЕМКІВСЬКІ ПІСНІ

НА МІШАНІ ХОРИ

в гармонізації Ярослава Баранецького

ВЖЕ ВИЙШЛИ З ДРУКУ

накладом Українського Видавництва,
на гарному папері, форм. 20x28 см.,
в картоновій оправі.

Ціна 3.— зол., з пересилкою 3.60 зол.

Жадайте в усіх книгарнях!

Висилаємо тільки за готівку
::: або за післяплатою. :::

Замовляти: „Українське Видавництво“
Краків, Райхсштрассе 34.

діча в червні 1928 в парламенті. 1929 роз'язав король усі партії, уневажнив конституцію й охопив країну військовою диктатурою. Ген. Жівкович завів новий адміністраційний поділ (9 банатів), зміцнив централізм, нова конституція назвала державу королівством Югославія. 1931 диктатуру відкликано і створено уряд з 3 сербів, 2 хорватів, 2 словінців та 1 магометанина; авторитативну владу війська й адміністрації вдержано. Справжнє об'єднання всіх трьох складових народів не прийшло й досі, головню хорвати й словінці домагалися союзної держави в 1932 р. Закордонна політика Югославії доводила часто до конфліктів з Італією, через те й пошуки за підтримкою Франції. З Францією Югославія була зв'язана ще більше всією політичною системою Європи, ніж формальними умовами. Югославія була разом з ЧСР і Румунією членом Малої Антанти. З Грецією дійшло до згоди у 1929 р., з Болгарією після відвідин кор. Олександра в Софії 28. вересня 1934, від лютого того ж року належала Югославія до Балканської Антанти (договір з Туреччиною, Румунією й Грецією). Дня 9. жовтня 1934 згинув король Олександр в атентаті в Марсильї. Королем став тоді 11-літній його син Петро II, правив регент Павло, стрийко короля. В 1937 році (25. березня) дійшло до договору приязни з Італією, від березня 1938 сусідує Югославія з Німеччиною, 25. березня ц. р. приступила до пакту трьох, 27. ц. м. відбувся в Югославії переворот.

Подав А. К.

ГОСТИНА В ЯПОНСЬКІЙ АМБАСАДІ

БЕРЛІН, 31. III. — Амбасадор Японії в Берліні ген. Ошіма влаштував у п'ятницю гостину в честь японського міністра закордонних справ Матсуоки, що був відвідав Берлін. У згаданій гостині в японській амбасаді взяв участь мін. фон Рібентроп, генерал-фельдмаршал Кайтель, шеф СС Гімлер, шеф пресового уряду д-р Дітріх, мін. Функ, мін. Майснер, державний секретар мін. закорд. справ фон Вайцзекер, німецький амбасадор у Токіо От та інші державні, військові та партійні достойники.

—0—

1. IV. Є НАЦІОНАЛЬНИМ СВЯТОМ ЕСПАНІ

МАДРИД, 31. III. — Еспанське міністерство внутрішніх справ повідомило, що день 1. IV. як роковини закінчення громадянської війни святкуватимуть як національне свято. Цього дня відбудеться в Мадриді велика військова дефіляда перед генералом Франком. У дефіляді візьмуть участь також національні робітничі організації й міліція Фаланги.

—0—

УВАГА!!! ЗНОВУ НОВИНА!!!

ДІД (робить хрест над Остапом): Не плачте! Дай, Боже, всякому такої смерті. Я старий йому завидую. Щасливий, хто положить життя за рідну землю — такому честь і слава вівки!..

Це слова діда в II. д

КАРТИНИ З ТАТАРСЬКИХ ЧАСІВ

„КОЗАЦЬКІ ДІТИ“

Написала Віра Лебедова.

Це сценічна картина в 2-ох діях
ДЛЯ ДИТЯЧИХ ВИСТАВ

Ціна 50 сот., з пересилкою 70 сотинців.

Жадайте в усіх книгарнях!

Висилаємо тільки за готівку
::: або за післяплатою. :::

Замовляти: „Українське Видавництво“
Краків, Райхсштрассе 34.

Сторінка з недавнього минулого Підляшшя

У ч. 27 „Краківських Вістей“, з дня 8. лютого ц. р. появилася статейка п. С. Кушнєренка, п. н. „Нова дійсність на Підляшші“. Цю нову дійсність розглядає автор у зв'язку з минулим, бо, пише він, „щоб висвітлити, яким чином формувався світогляд підляшан, треба знати, чим ця земля жила за минулого й позаминулого режимів“.

Підхід до справи правильний і автор статейки нову дійсність на Підляшші розглядає, справді, з широкої, може навіть із занадто широкої історичної перспективи, оглядаючи аж часів Ярослава Мудрого, торкаючись й таких історичних подій, які безпосереднього відношення до Підляшшя не мали. Не згадує він чомусь тільки про таку важну й, можна сказати, свіжу подію, що безпосередньо торкається Підляшшя, як українське шкільництво й національно освідомлююча праця на окупованих центральними державами в роках світової війни українських теренах Волині, Полісся й Підляшшя.

А що ці факти безперечно мали й ще можуть мати в історії Підляшшя деяке значіння для формування національного світогляду підляшан, для утворення місцевої української національно-культурної традиції, — то я дозволю собі їх пригадати.

НІМЕЦЬКО-АВСТРИЙСЬКА АДМІНІСТРАЦІЯ ЗА СВІТОВОЇ ВІЙНИ.

Як відомо, зайняті центральними державами в роках світової війни українські землі колишньої царської імперії знаходились частинно в австрійській адміністрації (Волинь, Холмщина), частинно в адміністрації німецькій (Полісся, Підляшшя). Культурно-просвітню працю серед українського населення в австрійській окупації провадили Українські Січові Стрільці, при допомозі Союзу Визволення України, а в німецькій окупації — запорожці „Першого Запорозького Полку ім. Тараса Шевченка“, що був сформований СВУ ще в квітні 1916 р. в таборі полонених в Раштадті.

В австрійській окупації українська культурна праця почалася раніш, в січні 1916 р. й зустрічала великі перешкоди зі сторони польського елемента з австрійської адміністрації, причім на Холмщині зовсім не допущено ніякої української праці. В німецькій окупації почалася праця значно

пізніше, бо щойно з кінцем березня 1917 р., зустрічаючи тут менше перешкод, була закроєна на широку скалю і за короткий час дала досить поважні висліди.

Центром української культурної праці була там тоді Біла Підляська. Тут стаціонували запорожці. Було їх три сотні, разом 300 люда, здебільша учителі, студенти, урядовці й узагалі інтелігентні люди, придатні до тої чи інш. культурної праці. Творили вони „Українську Громаду“ в Білій, і під фірмою цієї Громади провадилася вся культурна праця. В Білій видавали український часопис, тижневик „Рідне Слово“, при редакції існувала „Українська каліграфія“, для керівництва шкільною акцією була заснована „Шкільна Рада“.

Тереном праці запорожців були: на Підляшші тодішні повіти володавський, радимський, більський, константинівський на Поліссі — частини повітів берестейського, кобринського, ковельського, пружанського, пинського. Територія ця обіймала приблизно 25.000 кв. кл., з населенням, по тодішніх обчисленнях, 420.000, серед якого українці становили 65,0%.

КУЛЬТУРНА ПРАЦЯ І ТРУДНОЩІ.

Підляшшя було більше вилюднене внаслідку дикої евакуації населення російською армією, тому шкільна акція й інша культурна праця йшла пиняво, бо мала проти себе також сильне протидіяння польських чинників; на Поліссі на місцях лишилося розмірно більше української людности, тут польські впливи були слабші й тут українська культурна праця дала більше наслідків.

Перед заснуванням шкіл приходилось наперед перевести серед населення тяжку підготовчу освідомлюючу працю, воно ж зперше зустрінулося з отвертою українською пропагандою. Живучи раніше під російськими і польськими культурними впливами, було тероризоване в своїй златинській частині польськими ксьондзами.

Першу українську школу засновано в с. Черпнях кобринського повіту дня 3. червня 1917 р. Перше число „Рідного Слова“ появилася 23. червня 1917 р.

За півроку, від червня до 15 грудня, на зазначеному вгорі терені Полісся і Підляшшя засновано 96 українських народніх шкіл

із 5226 учнів, при 110 учителях, з них 59 місцевих цивільних. З того на Підляшші були 22 школи, з 823 учнів, при 25 учителях. Під кінець 1917 р. було вже на всьому терені праці 114 шкіл і 6003 учнів, а під кінець січня 1918 р. — 150 шкіл і понад 7000 учнів.

При школах існували батьківські комітети, а паралельно до них основувались національні гуртки громадського характеру. Крім місцевого „Рідного Слова“, ширились і інші українські періодичні видання, як „Вістник СВУ“, львівське „Діло“ й „Українське Слово“, таборові газети „Розвій“, „Громадська Думка“, „Вільне Слово“, „Розвага“ й ін.

Накладом „Рідного Слова“ вийшов великий календар „Української Громади“ в Білій на 1918 р. і був поширений на Підляшші й Поліссі.

Школи мали приватний характер, утримувались з пожертв місцевого населення і полонених та допомог СВУ. На Різдвах Святих 1917/1918 р. в усіх школах були улаштовані ялинки для дітей з подарунками. Шкільні підручники спроваджували зі Львова. Першу читанку — „Матірнє Слово“ видруковано в таборі полонених в Зальцвадені.

На жаль, ця праця тривала недовго. По заключенні берестейського миру значна частина запорожців, що провадила цю роботу, відійшла і робота ослабла, але не спинилась. Велася приблизно до листопада 1918 р. вже під організаційним проводом українського холмського губерніяльного староства з осідком у Бересті за допомогою свіжо спроваджених з Києва цивільних фахових сил.

Фактична можливість праці існувала тільки в німецькій окупації. Австрійці відмовились передати Холмщину під владу українського старости. По австрійцях владу на всіх окупованих українських теренах захопили відразу поляки, а холмський український староста опинився в польському концентраційному таборі.

За урядування холмського губерніяльного старости, в Бересті виходили дві газети — „Вістник“ староства і „Мак“, які мали поширення й на Підляшші; відбулися

ЯКІВ ВОЙНАРОВСЬКИЙ

З ВОЄННОГО НОТАТНИКА

(Продовження)*

Кабля вже нема багато, тому не може висунути обсерватора й каже, що буде стріляти по мапі по нумерованих згори цілях, до яких тільки що встрілявся. Питаю, чи це не він часом стріляв так під Соботою, де було аж 8 своїх забитих. Викручується. Менше з тим, забиті не встануть із гробу, пропахо!

Мій обоз затримався далеко позаду, а біля нього до 120 всяких „маркирантів“. Посилаю по них, притому наказую зголошуватися хоружному Ягелці та платникові. Вони приїхали вночі і я дав їм наказ проїхати 16-го вересня переорганізувати обоз і всіх тих проложою прислати до батальйону. Платник має підготувати платничу листу для старшин і вояків, взяти гроші з дивізії і 16-го рано виплатити старшинам та воякам. До цього часу ніхто зі старшин не дістав ні сотики: між ними і я, так що в кишені мав ледве 4 зол.

Починають з'являтися „розбитки“ з 67 і 63 п.п. Це звичайніські дезертири, яких вартовий старшина вислав назад до Бзури. День 16 вересня минув спокійно. Лише зрідка пострілювала німецька артилерія

по нашій позиції. Польська завзято відповідала. Та невідомо, чи попадала, бо стріляла без обсерваторів. Вночі перейшли через наш фронт дві розбиті сотні I/67 п.п. з поручниками Шимчаком і Фрончаком. Погано виглядали, значить наступ не вдався, все помішалось і розгубилось. Тому треба передбачувати скорий і рівночасний наступ німців від сходу й заходу. Клясично повторюється тут положення ген. Самсонова, підчас погрому його армії на мазурських озерах 1914 р. т. зв. Танненберг. Дня 17. вдосвіта почався наступ несподівано на батальйон III/14 майора Родзеня. Майор, перехвалений в мирний час старшина, зробив тепер таку дурницю: щоб уможливити моїм стежам „спокійний“ поворот, зняв свої бойові чати. Тому німці розглянувшись добре, куди найкраще підійти до річки, підійшли на його відтинок і для страху запалили декілька хат в селі Іржечі. Зав'язався короткий бій. Розвіднілося. По півгодинній стрілянині побачив я, як втікають рої і чоти, залишаючи кулемети й протипанцирні гарматки. Ах, ось чому 14 п.п. так мало має зброї! Наказую гостре поготівля, хоч на мойому відтинку покищо спокійно. Посилаю сот. Бушу з б. ад'ютантом полк. Солтиса, щоби з двома своїми чотами обсадив на правому крилі, край нашого села, фронт на Іржече. Зі штабом та одною чотою і роверистами обсаджую другу лінію. Бачу виразно, як німецька піхота підходить до Малої Богорі, де на

краю села стріляють гавбиці тогб поручника, що співпрацював зі мною.

Глянув я в льорнетку: ого, не весело: II/14 п.п. втікає від ріки Бзури, а за ним над річкою горить млин. Німці є вже з обидвох боків мойого батальйону на висоті моєї другої лінії. Чую стрілянину на своєму відтинку; ад'ютанта Невяровського немає; сот. Буша ані решта сотенних нічого мені не голосять! Дзвоню до штабу полку — ніякої відповіді. Тоді десь біля 10-ої посилаю звязкових до першої лінії з наказом повільно відходити назад у напрямі залізничної стації біля села Здуни.

Сам тимчасом конем пускаюсь до села Богорі, справдити, що там діється. Бачу: артилерія поручника з 4-го п. л. а. без ніякої піхоти спереду сама борониться завзято. Здибаю свого ад'ютанта пор. Невяровського. Має прострілену ногу. Та зсідає якось із коня і йдемо до тієї батареї. Полк. Незабітовський монтує на швидко протинаступ. Кидаю до протинаступу О. Н. „Яблоново“. Нічого з того не вийшло. Німецька артилерія бе вже з 3—4 батарей. „Чому не відповідаєте, поручнику“ — питаю команданта батареї. „Вистрілюю останні набой“ — відповідає він, а в його голосі чути цю трагічну нотку загибелі цілої польської армії. Увага! Стрільно, розірвалося оподалік, ранило підпоручника і кількох вояків. Ранений — як довідуюся — командир дивізіону гавбиць. Бе німецька артилерія і кулемети, але під цим вогнем заїздять запря-

* Див. попередні числа «Кр. В.»

курси для учителів, взагалі робота закипіла, але події жовтня — листопада її спинали.

СТАТИСТИКА ШКІЛ.

Щоб дати теперішнім культурно-освітнім працівникам на Підляшші матеріал для відтворення і культивування місцевої культурної традиції, подаю нижче список місцевостей на Підляшші, в яких існували українські школи в 1917-1918 роках.

Біальський повіт.

1. Горбів, заснов. 31. X. 1917, учнів 37, учитель Левченко С.
2. Малашевці, 22. X. 1917, учнів 30, учитель Пазинський Е.
3. Ситники-Луковиця, 15. IX. 1917, учнів 40, уч. Вислюх В.
4. Славутинці (ближчих даних бракує.).
5. Яблонь, 28. X. 1917, учнів 48, учитель Дехтяр М.

Володавський повіт.

6. Андрієве, 27. XI. 1917, учнів 43, учитель Каленчук П.
7. Брусси, 5. XI. 1917, учнів 35, уч. Ященко М.
8. Вирики, 19. XI. 1917, учнів 40, уч. Воловик О.
9. Горки, 18. VIII. 1917, учнів 24, уч. Мусевич М.
10. Копалонос, 7. X. 1917, учн. 60, уч. Карчагин Е.
11. Осова, 21. IX. 1917, учнів 60, уч. Федаків М.
12. Седанше, 15. IX. 1917, учнів 36, уч. Луцько К.
13. Сухова (ближчих даних бракує.).
14. м. Парців, 26. XI. 1917, учнів 62, учитель Дерев'яненко З., Лукашук А.

Константинівський повіт.

15. Грани, 3. X. 1917, учнів 25, учитель Липка З.
16. Заханає, 21. VIII. 1917, учнів 24, учит. Муляр К.
17. Луковиско, 22. X. 1917, учнів 50, учитель Сергієнко Я.
18. Носова (ближчих даних бракує.).
19. Переділь, 12. XI. 1917, учнів 20, учит. Титаренко Ів.

Радиський повіт.

20. Амеліни, 7. X. 1917, учнів 26, учитель Дрончук І.
21. Ворси, 30. X. 1917, учнів 25, уч. Яременко Т.
22. Дрелів, 18. XII. 1917, учнів 23, уч. Рошинський С.
23. м. Радис, 19. XI. 1917, учнів 50, уч. Тульчий М.

Крім цих, правильно організованих одно і двокласових народніх шкіл, існувало тоді на Підляшші ще 19 шкіл грамоти, з приблизно 200 учнями, де вчилися лиш грамоти, рахунків і співу.

Хоч як коротко тривала українська культурна праця на Підляшші в 1917—1918 рр., все ж вона мусіла лишити по собі якийсь слід. Режим „нової Польщі“ очевидно все робив, щоб всякі сліди тої праці затерти, а спомини про неї у місцевому населенні вибити — буквально! — з його голови. Але обставини тепер змінилися і ми повинні з найбільшою увагою поставитись до наве-

дених мною реальних фактів українського культурного життя на Підляшші зперед 24 років, видобувати їх із забуття і на їх основі творити місцеву українську культурну традицію, що має бути підставою національної свідомості населення і спонукою до національної творчості.

ОЖИВИМ КУЛЬТУРНУ ТРАДИЦІЮ!

Скільки то можна цікавих річей розповісти людям в тому чи іншому селі, де існувала в 1917—1918 рр. українська школа, навіязуючи до тих подій загально-українського значіння, в роках світової війни, наслідком яких були й школи й багато інших фактів, що склалися на цілість українського національного життя! Не було б так поширене в нас пустомельство і національно-патріотичні теми, відірване від реального життя, що нічого слухачам не дає. А був би це єдино правильний, з педагогічного погляду, підхід до справи національного освідчення населення, не обтяжений споминами занадто вже далеких від нас історичних часів Ярослава Мудрого, а опертий на свіжий, близький, зрозумілий місцевій традиції.

Використовуючи теперішню можливість культурної праці на Підляшші і Холмщині, мусимо навіязувати її до тої культурної праці, яка велася тут в 1917—1918 рр. Це таке самозрозуміле, що аж соромно про це нагадувати.

Нарешті ще одна заввага. Західньо-українські землі, що були в роках світової війни під австрійсько-німецьким правлінням, а частинно належать тепер до Великонімеччини, мають історичне першенство щодо українського національного шкільництва. До революції 1917 р. ніде на українських землях, що до війни належали до Росії, не було ніодної української школи. Тимчасом в зайнятій центральними державами частині Волині українські школи існували вже в 1916 році, а на Підляшші підготовча праця до закладання українських шкіл почалася значно раніш, ніж українські школи почали закладатися у Києві й інших містах і селах Східної України.

Ця першенство Підляшші в шкільній і національно-освідчальній праці також до чогось зобов'язує. Тільки треба все це видобути із забуття, освідомити і зробити разом теперішньої культурно-освітньої праці.

Андрій Жук.

—o—

Чи знаєте:

ЧИМ ЖИВЕ РОСТИНА
І чого треба, щоб
БУВ ГАРНИЙ УРОЖАЙ?

Книжка інж. М. Хомишина

Як управляти ріллям

і книжка інж. Т. Краснокутського

Як валпувати ґрунт

Вас про все повчать і багато нового
Вам дадуть.

Ціна першої: 80 сот., разом з пересилкою 1.20 зол.

Ціна другої: 50 сот., разом з пересилкою 80 сот.

Питайте за цими книжками в усіх
книгарнях!

Висилаємо тільки за готівку
або за післяплатою.

Замовляти: „Українське Видавництво“
Краків, Райхсштрассе 34.

АНГЛІЙСЬКІ КОРАБЛІ ИДУТЬ НА ДНО.

БЕРЛІН, 30. III. — Головне Командування Німецьких Збройних Сил подає:

Німецьке летунство продовжувало бої з англійською торговельною мореплавною незвичайно успішно. В південно-західній частині каналу св. Юрія та в Бристольському Каналі затоплено два торг. кораблі, загальної містоти 5.000 тон. На одному кораблі спричинено вибух кітла, другий поважно ушкодили в околиці Гервич.

Один з боєвих літаків бомбардував на водах Атлантики 500 км. на захід від Кейп Врет великий військовий вантажний корабель. Військо всіло до рятукових човнів. Затоплено влучним поцілом один корабель, містоти 2.500 тон, та ушкоджено поважно один великий пароплав.

Ескадри німецьких бомбових літаків обкидали минулої ночі успішно бомбами летовище в Гел Фер на острові Креті. Зістрілено один англійський літак типу Гюрікен.

Ворог не налітав ні на німецькі, ні на зайняті терени.

ги і зовсім некрозно відвозять гармати на... Це одиницький випадок героїства, що мені бачити за цю війну. Кажу радному адютантові шукати за лікарнею, сам вертаюся до батальйону. На Богорию йдуть вже німці у наступ. Підбігаю до свого коня й бачу, як якийсь вояк заляг на насипі льоху і сам один періщить з кулемета. Кричу, щоб відходив, бо навколо нього вже нікого немає. Він спокійно стягає кулемет, бере його на плечі і несе. Питаю, хто він такий? Відповідає: білорусин. (В поморських польських полках служило багато білорусів). Кажу йому по українськи: „Відходь, брате, білорусе, бо вже всі поляки біля тебе повтікали“. Котрийсь раз з черги повторюється ця сама історія: за Польщу билися найкраще нехтовані нею народи...

Розмова з білорусом врятувала мені життя. В тую ж мить падає стрільно й розриває мого коня, прив'язаного до плота. Біжу через луг за рідку вільшину. Німці вже побачили мене. Починають сікти. Якось я врешті вискочив на горбок за стирту. Бачу, як в порядку відступає моя третя сотня. Сотні кпт. Буші не видно. Кажуть, що її обскочили німці й захопили багацько в полон. Друга сотня розбіглася.

Що ж було діяти? Я міг ще боронити переправу в тому місці, але на що вже те все здалось? Шкода зайвих жертв. Зачинається „фініс Польонія“...

Німецьке військо зайняло Малу і Велику

Богорию і входить до Здун. З мого батальйону вирізнялася в бою перша сотня. Хвалю її команданта, бо він, як поляк, виконав свій обов'язок і німці з певністю пошанують у ньому відважного противника; але з 14. п. п. мають хіба з чого кепкувати!

Навпростець машеруємо на станцію Яцковіце. По дорозі долучаються до нас гуртки вояків з 14 п. п. Здисципліновано надходять піоніри того полку. Підпорядкову ю їх собі. Німецька артилерія зрідка бе по нашій дорозі. При шляху лежить покинений важко ранений вояк з 14 п. п. Кров його залила, а рамя звисає, як відсічене. Мої хлопці звичайним сільським полотном „прив'язують“ руку і кладуть бідолаху на віз. По дорозі на якомусь хуторі за стодами бачимо групу старшин, між ними й майора Родзєня, команданта III/14 п. п. Я віддав йому піонірів і він сам негайно подався далі. Мав це бути „найкращий старшина“ в дивізії. Війна вже нераз коригувала осуди мирної волячої опінії.

Переходимо станцію, дослівно перекопану бомбами. По Здунах, де вже німці, стріляє ще польський панцирний поїзд, якому відрізано дорогу на Ловіч і на Кутно до Варшави. Командант поїзду наказав спалити умундування. Просимо його, щоб видав моїм воякам суконні мундури. Де там! „Не маю часу на дрібниці“ — каже. Дозволив лише забрати для вояків по пущі консерв. Дякуємо й за це та переходимо тор.

На станції страшна картина: збомбардований поїзд з родинами військових. Запізно евакуувались. Очевидно, летуни не мали часу придивлятися, що в вагонах поміж військом були жінки і діти з подушками. Ранені стогнуть, як і чим їм допомогти? Це все жінки старшин, які так страшенно хотіли війни. А чейже інтелігентнішому поручникові було ясно, як вона виглядатиме в добі так розвиненого летунства. Високим генералам треба було лише в серпні послухати комунікатів московського радіа, щоб довідатися, яка сила стоїть довкруги Польщі. Менші генерали гуляли, бавились з жінками, або грали ролю місіонарів на сході. Головний вожд промовляв до дітей, що під пресією учителів складали гроші на кулемети. Чи совісько-німецький пакт не був останнім сигналом четвертого розподілу Польщі? Такі думки чіпаються змученої голови підчас відвороту. Ідемо шляхом по болоті, яке також мало рятувати Польщу перед німецькими моторами. По селах люди вже змудріли, простим селянським розумом догадалися, що їхня армія вже пропала, сидять на місці, чекають німців. Вираз облич у старшин і вояків похмурий. Вже нічого не чути про франко-англійську допомогу. Авта не можуть переїхати, грузнуть у болоті раз-у-раз треба помагати, щоб їх витягати.

(Докінчення буде).

3 голосів преси

Що зробить Америка?

„Дойче Альгемайне Цтг.“ пише про найближчі пляни Рузвелта:

„Нью-Йорські відомлення шведської преси говорять, що найближчим кроком президента Рузвелта буде мабуть зміна існуючої заборони владу в європейські військові політичні кол, що після знесення заборони прийде черга на заведення американських охоронних конвоїв для американських транспортів. „Афтенбладет“ передає погляд уошингтонських політичних кол, що після знесення заборони прийде черга на заведення американських охоронних конвоїв для американських транспортів. „Нью-Йорк Таймс“ ще навіть ще далі в своїх інформаціях, бо заповідає, що всі обмеження, передбачені в законі про допомогу Англії, втратять скоро всяке значіння й що Рузвелт зарядить тоді підтримку Англії американською військовою флотією. Перед президентом стоять отвором усі можливості й він не потребує ні трохи вважатися приписами. Тому слід рахуватися, що над західною частиною Атлантичного океану піchnуть свою службу літакові стежі бомбовиків та появляться мисливці підводних суден. Лондон та Уошингтон зіллються ступнево в одну цілість. Тому най-

ближчим завданням є охорона корабельного тонажу, а щойно після цього — будова нових кораблів. Злучені Держави причиняться до охорони існуючих торговельних кораблів і через це допоможуть виграти „бій за Атлантичний океан“.

Серед цієї оргії підбехтувань американської преси, що вислаговується Рузвелтові, трапляються все-таки й голоси остороги. Так, напр., „Сетерде Івнінг Пост“ містить статтю п. н. „Назустріч невідомому“, в якій різко критикує закордонно-політичний курс Рузвелта. Доктрину Монроя („Америка для американців!“ — Ред.) — пише часопис — замінено інтернаціоналізмом Злучених Держав. Водночас нагадує часопис переданборчі обіцянки президента, що триматиме американський народ здалека від війни. Інтервенціоналістам ще нині ніяково сказати народові правду й тому вони послугуються фальшивими аргументами. Стаття кінчається осторогою: „Ідемо назустріч долі, якої не знаємо“.

Що це коштує?

Штокгольмський кореспондент „Фелькшер Беобахтер“ пише на основі лондонських звідомлень про фінансову ситуацію Англії:

„Англійські військові витрати в останньому тижні винесли понад 102 мільйонів фунтів штерлінгів, тобто коло 15 мільйонів фунтів денно. Тільки мала частинка цієї суми не пішла на військові цілі. Податками та іншими державними прибутками вдалося покрити 39 мільйонів фунтів з цієї суми, в той час, коли решта 63 мільйони фунтів не знайшла ніякого покриття. Отже в одному-одніському тижні доробила Англія у своїй скарбовій кишені 63 мільйони фунтів штерлінгів дефіциту.“

В англійському радіо заговорили тепер, що кожний англієць мусить принести ще більші фінансові пожертви, якщо Англія має перемогти у цій війні. Промовець заявив далі, що „кожний чоловік, жінка й дитина в нашій державі платять тепер у тиждень 16 шилінгів і 6 пенсів військового податку“, але на майбутнє мало буде цієї „жертвенності“ англійського народу. Збирані дотепер податкові суми далеко не вистарчають.

31. березня кінчається фінансовий, обрхунковий рік. Англійські витрати на війну винесли цього року 3 мільярди 800 мільйонів фунтів штерлінгів, проти мільярда 400 мільйонів фунтів державних приходів. Отже в одному році англійський державний довг зріс на 2 мільярди 400 мільйонів фунтів. Ось так руйнує Черчіль і спілка все більше господарський стан Англії“.

Вістки зі світу

Діяльність італійського летунства

РИМ, 30. III. — Головне Командування Італійської Армії подає:

На грецькому фронті артилерійська діяльність.

Італійські літаки обкидали бомбами одне грецьке летовище та зістрілили один літак типу Герікен.

На Егейському Морі переведено ряд летувських атак на ворожі транспорти під охороною, боеві кораблі й ворожі кораблі у пристанях та обстріляно їх торпедами. Влучно поцілено один літаконосець і два

англійські кружляки. Один з кружляків затонув. Ушкоджено ряд торг. кораблів, на одному з них вибухла пожежа.

У Східній Африці на північному фронті йде завзятий бій на нових становищах на схід від Керену. Лентуські ескадри збомбардували англійські самоходи. В повітряних боях зістрілено два ворожі літаки.

Ранком 28. III. англійські літаки обстріляли скорострілами летовище в Лекка, де було кілька ранених.

Білгород відповідатиме за наслідки своєї поведінки

БРАТИСЛАВА, 31. III. — Словацький щоденник „Гардіста“ помістив статтю п. з. „Білгород несе відповідальність“, в якій займає становище до останніх подій в Білгороді. Словацький щоденник вказує на подібність між давньою Чехословаччиною та Югославією. В обох тих державах терористичне правління опинилося в руках демократичних фанатиків і політичних авантюристів, що діють для чужих інтересів. Засоби гнету, що переводили серби, найтрагічніше далися відчутти хорватам. Не краще було також і словінцям. Внутрішня політика Білгороду кінчилася переважно на обіцянках. Така була ситуація, коли Югославія опинилася перед необхідністю рішення, або йти шляхом нової Європи, або боротися в ім'я чужих інтересів.

Здається, що Білгород тепер вибрав цю останню дорогу і таким чином діє проти інших несербських національних груп. Хорватський народ — як не підтверджують всі повідомлення зі Загребу — рішення не

допустити, щоби сербська манія величності повела його на різню.

Хоч Болгарія має пакт вічної дружби з Югославією, вона ніколи не відмовиться від своїх претенсій. Також і словінці далі стоять при своєму домаганні автономної Словенії. Однак білгородський уряд просто ігнорував це домагання. Відповідальність за всі наслідки несе тепер Білгород.

ПРОТИНІМЕЦЬКІ І ПРОТИТАЛІЙСЬКІ ДЕМОНСТРАЦІЇ В БІЛГОРОДІ

РИМ, 31. III. — Агенція Стефані довідується з Білгороду, що там повторилися демонстрації проти німецьких і італійських підприємств. Групи демонстрантів бешкетували перед німецькими й італійськими бюроми подорожей. У цих демонстраціях брали участь також вояки, що повинували виставові шибі й понизили книжки.

На Великдень

Чи може бути краще привітання, як на мистецьких, українських нових —

Великодніх картках

„УКРАЇНСЬКОГО ВИДАВНИЦТВА“?

Привітайте своїх Рідних, Знайомих, дорогих Вам осіб, що далеко від Вас, чи на працях в Німеччині, чи дома осталися, а Ви від них далеко, привітайте їх з празником Воскресення Христового, вишліть їм побажання на „Великодніх картках“, що видало їх „Українське Видавництво“.

Питаєте за цими картками у всіх українських книгарнях і кооперативах! Ціна 20 сотиків за штуку.

МАЧЕК ПЕРЕБУВАЄ В ЗАГРЕБІ

БІЛГОРОД, 31. III. — Заступник прем'єра, д-р Мачек, перебуває далі в Загребі, звідки вислав до Білгороду хорватського бана д-р Шубашіча як свого повновласника, щоб прослідив положення. Д-р Мачек мабуть не брав участі в акті складання присяги нового уряду.

БАНКОВИЙ ПЕРЕПОЛОХ У ЮГОСЛАВІЇ

БІЛГОРОД, 31. III. — У зв'язку з білгородськими подіями, про що більшість мешканців Загребу довідалася щойно з радія, тисячі власників банкових конт почали штурм на касові банки, відбираючи свої конта. У зв'язку з тим, замкнено банки на два дні в цілій Хорватії.

ЗЛУЧЕНІ ДЕРЖАВИ ПРОПОНУЮТЬ ЮГОСЛАВІЇ ДОПОМОГУ.

БІЛГОРОД, 31. III. — Минулої п'ятниці доручено югославянському урядові заповіджену вже передтим ноту уошингтонського уряду. В цій ноті Злучені Держави вдруге пропонують Югославії свою поміч вразі, коли б вона хотіла стати в обороні своєї самостійності, й то поміч в найширшому того слова значінні. Далі Злучені Держави висловили гратуляції новому югославянському урядові під проводом генерала Сімовичева.

АНГЛІЙСЬКИЙ ТОВАРИШ КОРОЛЯ ПЕТРА II.

БЕРЛІН, 31. III. — Ройтер, подаючи життєпис югославянського короля Петра II., пригадав, що „невідлучним товаришем молодого короля був виховник англієць, що мав на нього великий вплив“.

ХОРВАТИ ПРОТИ ВІЙСЬКОВОГО РЕЖІМУ

НЬО-ЙОРК, 31. III. — Американська пресоа агенція „Интернейшенел Нюз Сервіс“ повідомляє з Білгороду, немов би в хорватських кругах почали займати негативне становище щодо військового характеру нового режиму.

ПРОТИНІМЕЦЬКІ ЛЕТЮЧКИ НА ВУЛИЦЯХ БІЛГОРОДУ.

БУДАПЕШТ, 31. III. — Як повідомляють з Білгороду, в п'ятницю вечером молодь розкинула по вулицях протинімецькі летючки, що походили з англійського джерела. Поліція не інтервеніювала. В жидівських крамницях появилися у виставових вікнах плякати з передруком тієї летючки. Видав ці плякати один масонський тижневик, що є під впливами Англії.

Виховуються і виростають нові працівники

(Від нашого кореспондента)

Сянік, кінець березня 1941.

Часто говориться і пишеться в нас про те, що хоч на цих наших теренах маємо багато української інтелігенції, все ж добрих і охочих працівників усюди бракує. Відчувається відсутність ідейних, ділових та витривалих працівників на кожному кроці, передовсім на селі. Місцеві учателі, священники чи інші не можуть своєю діяльністю опанувати таке складне життя по українських селах. До помочі їм конче мусять прийти фахові працівники на культурно-освітній ниві, що весь свій час, хист і знання присвятили б тільки цій праці і вже розпочату працю систематично повели.

Щоб прогалину в цій діяльності бодай частинно заповнити, організував Відділ Культурної Праці при УЦК вишкільний курс для культурно-освітніх працівників Лемківщини і Посаяння. Курс відбувся в днях 10—22 березня в Сяноці. На курсі було 22 учасників, а саме УДК в Сяноці вислав 12, Ясло 4, Ряшів 1, Ярослав 3 і з Кракова 2, що будуть опісля працювати на Холмщині. З цих 22-ох займається виключно культурно-освітньою працею тільки 12, решта хіба частинно та доривочно. Годин праці-вишколу (крім щоденних порядкових вправ) було 95, тобто денно 9—10 годин. Не всі УДК вислали курсантів на цей потрібний вишкіл. Напр. Криниця і Новий Торг взагалі не були заступлені. В суботу дня 22. березня було врочисте закінчення курсу, в якому взяли участь провідні місцеві чинники і друзі-подружки з Куреня Молоді, що підчас прощального вечора познайомилися й увійшли в вужчий контакт з-поза сяніцькими учасниками курсу. Опісля в неділю була в Сяноці відправа всіх проводів УОТ з участю 67 представників з 29 Українських Освітніх Товариств. Було б побажанням, щоб таких курсів було більше, щоб час навчання тривав довше і врешті щоб усі УДК постаралися за відповідний якісний та кількісний добір курсантів.

Майже в той самий час, тобто від 17 до 22 березня ц. р., відбувався в нас цикл рефератів на тему національно-суспільного виховання. Реферати відбувалися щодня вечером, заходами Реферату Опіки над Молоддю і Родиною при УДК в Сяноці, і щодня було 70—80 приєднаних, здебільша молодь, друзі-подружки з сяніцького КМ. Про значіння і по-

пулярність цих рефератів свідчить хоча б те, що кожного дня зростало число слухачів. На закінченні циклу рефератів відбувся в неділю відчит про поетів і письменників із наших східних і західних земель, переплітаний деклямаціями уривків із творів цих поетів і письменників. Закінчення рефератів, відчит і деклямації, це був для всіх майже 300 приєднаних дійсний духовий пир і більшість приєднаних перший раз узагалі почула щось подібне.

Ріаночасно відбувається в Сяноці одномісячний торговельний курс при участі 30—35 наших купців, підприємців і промисловців. Знаємо, що майже всі міста на нашій етнічній території мають чужонаціональний зовнішній характер. Бракує нам по наших містах і містечках середнього стану, бракує нам добрих купців, промисловців та взагалі підприємців, що зуміли б опанувати всі ділянки торгівлі і промислу, і бракує нам таких, що зуміли б творити варстати праці, в яких знайшли б працю десятки, сотки наших робітників. Курс доповнить практичне і теоретичне знання українських підприємців-пробоевиків.

Цікаві деякі фрагменти з сяніцького життя і праці, що всюди тут кипить. Так у суботу 22. березня у великій залі УДК відбувалося врочисте закінчення вишколу культурно-освітніх працівників. У двох канцеляріях УДК ішов цикл рефератів національно-суспільного виховання, врешті в залі засідань УДК були річні загальні збори Українського Кооперативного Банку в Сяноці, що про них і взагалі про діяльність банку треба би написати окремий звіт. Велику діяльність Українбанку характеризують дві цифри: Загальний оборот банку за 1939 рік був 326.000 золотих, загальний оборот за 1940 рік: майже 10 (словом десять) мільйонів золотих!

Хай цих кілька рядків із тутешнього життя буде доказом того, що українці поруч із своїми невітнішими прикметами й явищами, що часом дуже прикро відбиваються на загальному житті, вміють дивитися здорово і реально на всі негативні і позитивні прояви життя і що дух творчої, конструктивної, щоденної реальної праці завжди перемагає і завжди та всюди мусить остаточно перемогти.

Юрій Таркович.

Свято юнака у Кракові

Заходом Куреня Молоді в Кракові відбулося „свято юнака” в неділю, 30. березня ц. р. в залі при вул. Льоретанській 18. Простора зала була вщерть переповнена різними юнаками і гостями. Сцена була гарно прибраною. Наперед група юнаків і юначок відспівала гимн юнаків. Потім юнак Мицьків виголосив вступне слово. З черги груп юначок викнала вправи кільцями. Далі були: збірна деклямація юнаків, танок юначок „Катерина”, вправи палицями юнаків, вежі юнаків, танок „Козачок”, долівкові вправи юнаків під проводом начальника Вальчика. Вкінці при участі всіх виконавців, юнків і юначок відбулося закінчення свята звітом чотових перед курінним Гошовським і референтом Відділу Опіки над Молоддю й Родиною при УЦК, інж. Ю. Та-томиром. Ціла зала відспівала національний гимн. Впорядчики свята юнака вложили багато праці в підготовку цього свята.

ЗНАННЯ — це скарб найцінніший, якого не забере вода, вогонь не спалить і не знищать роки, що кладуться на нашу життєву дорогу!

Багатство, здоров'я, краса — це все минає, а розум світлий і душа гарна лишились! Народи, що за освіту дбали — нині могутні й незломні!

Найлегше виховати молодь, а в теперішніх умовах й сама молодь :: повинна взятися за працю! ::
КНИЖКА Е. ХРАПЛИВОГО

Як працювати у Хліборобському Вишколі Молоді

(друге поправлене видання)

вказує, як вишколювати нашу селянську молодь, що своїм кристальним характером, міцною волею й знанням має відродити наше село, піднести його культуру, зміцнити його добробут і стати міцною основою нашого народу!

Книжка на гарному папері, форм. 14x21 см., стор. 140.

Ціна 3.50 зол., з пересилкою 3.90 золотих.

Питайте за нею в усіх кооперативах і книгарнях!

Висилаємо за готівку або за післяплатою.

Замовляти: „Українське Видавництво”,
Краків, Райхсштрассе 34.

УОШИНГТОН І ВІДВІДИНИ МАТСУОКИ

УОШИНГТОН, 31. III. — Недавно уряд Злучених Держав вислав ескадру американської тихоокеанської флотії в складі 13-х бойових кораблів до Австралії та Нової Зеландії. Урядові уошингтонські круги пояснювали це перед закордоном як чемностеві відвідини в урядів обох дружніх англійськи хдомініїв. Та всупереч уошингтонській програмі й загальним сподіванням, американська ескадра не вернулася після відвідин в Австралії і Новій Зеландії до головної бази американської тихоокеанської флотії в Гонолулю, але дістала наказ покинути кружляти по південній частині Тихого океану. Місце перебування американської ескадри тримають у тайні. Урядові американські круги повідомили, що не будуть повідомляти про дальші рухи тієї ескадри, хоч передтим американська преса дуже обширно описувала хід тієї куртуазійної поїздки. Згідно з вістками з Далекого Сходу, американська флотія кружляє на південь від Філіппінських островів.

Заява голови югославянського уряду

БІЛГОРОД, 31. III. — Згідно з повідомленням югославянської пресової агенції „Аваля” минулої п'ятниці вечером у год. 21-й відбулося засідання нового югославянського уряду під проводом прем'єра Дражи Сімович. В засіданні прийняв участь також і бан Хорватії Іван Чубачич. Після засідання голова нового уряду прийняв представників преси і склав заяву, такого змісту:

„В імені уряду, який очолюю, звертаюся в перших моїх словах зі закликом до співгромадян та органів влади, щоби вони підперли королівський уряд у його перших завданнях. Ті його сучасні завдання зводяться до того, щоби втримати порядок внутрі країни та мир в його взаєминах зі

заграницею. Відкликуюся до патріотичних почувань югославянських громадян, щоби вони відмовились від політичних демонстрацій, що могли би спричинити труднощі в наших взаєминах із сусідами, з якими ми також хочемо вдержати мирні й прихильні зносини”.

„Прошу вас, не дайте себе втягнути до неспродуманих виступів і не слухайте ніяких нашептувань, звідки б ці злі нашептування не походили би. Бажаємо зберегти повну рівновагу духа та самостійну гідну поставу. Безоглядний порядок та бездоганна поведінка — це перші умовини успішного висліду завдань, перед якими тепер стоїмо”.

Розмова мін. Матсуоки з райхсмарш. Герінгом

БЕРЛІН, 31. III. — Райхсмаршал Герінг прийняв минулої суботи японського міністра закорд. справ Матсуоку. Оба державні мужі перевели довшу розмову в приваті мін. амбасадора в Токіо Отта. Розмова між мін. Матсуокою та райхсмаршалом Герінгом пройшла в атмосфері сердечної дружби, що вяже оба народи. Вона заторкнула всі господарські питання, що цікавлять обі сторони. Опісля відбулася гостина в тісному гуртку. Крім достойного япон-

ського гостя взяли в ній участь члени японської делегації, японський амбасадор у Берліні ген. Ошіма і члени японської амбасади. З представників Німеччини були між іншими — генерал фельдмаршал Кесельрінг, ген. Удет і Келер, ген. летунства Ешонек, ген. Боденшац, дальше державні секретарі Кернер і Найман, головний керівник лісового управління Альтерс, німецький амбасадор у Токіо Отт і директор міністерства Вольгат.

Вже чергового числа не одержать ті, що не вирівняли залеглостей за наш щоденник

Новинки

КАЛЕНДАР

Малый фейлетон

Милозвучність української мови

Дуже часто чуємо вираз: „Шевченкова мова“. Не українська, а Шевченкова. Ніби Шевченко писав не по-українськи, а якоюсь особливою, своєю мовою.

— Що ж це за мова? — питаєте.

— Народня! — авторитетно пояснюють вам знавці.

Ви робитеся відразу мудрішим від цього пояснення:

— Ага! Значить, Шевченко писав народньою мовою, а народ говорить Шевченковою мовою. А де ж тоді, дозволяйте запитати, українська мова поділялася?

— Хм! — скаже вам поблажливо на це знавець (і ви в цьому „хм!“ чуєте: ідіоте ти квадратний!).

— Українська мова, питаєте? Вона тільки-но народжується. Вона удосконалюється, перетворюється, виробляється, вона має ще прийти... Розумієте ви? Усе на світі поступає вперед, поступає й мова.

Ви чуєте, що ще більше помудрішали від цього авторитетного пояснення.

— Ну, так, ну, так — мова робить поступ!... Це ж так зрозуміло!...

І я почав вдумуватися в мову. А ще недавно сказав собі:

— Слухай, чоловіче, кілька десятків років прожив ти на світі, а як говорив по-простому, так по-простому й говориш. Коли ж ти нарешті, чоловіче, літературної української мови навчишся? Поступ — поступом, а треба вже раз і мову знати! Що?!...

І я взявся за мову.

Сиджу й читаю в книжці: „дві слові“.

— Скажіть, пане професоре, — питаю я знавця, — це добре: „дві слові“?

— Зовсім добре, — каже. — Милозвучна форма.

Хм! Хай буде!

Здибаю знову „три селі“.

— Пане професоре, а чи це добре буде: „три селі“?

— Зовсім добре. Милозвучна форма.

Більше питатися в пана професора я стидався; за скінченого ідіота мене матиме.

І я почав учитися милозвучності самотужки: Шевченко каже „два села“, а по милозвучному треба „дві селі“.

Шевченко каже: „два ковала (чи там „ковадла“), а по літературному: дві ковалі“.

За Шевченком виходить: два дзеркала, два чула, два чола, два кола, два вола, а по літературному: дві дзеркалі, дві чуді, дві чолі, дві колі, дві волі (від „коло“ і „вол“).

Чудово! Біг-ме!

Значить буде: дві дупалі (від дупло), дві окні (від вікно), три крилі (від крило), дві руслі (від русло), дві рилі (від рило), дві дулі (від дуло), три бидлі (від бидло), дві солі (від сольо).

Може трохи й незрозуміло, зате дуже милозвучно. Дуже милозвучно!

Прийшов оце вчора я до крамниці та й кажу:

— Прошу мені дати дві кілі соли й оті дві милі.

— Що, що? — перепитує мені пані. — Ніяких мilih ми не продаємо.

— А то що? — показую я на полицю.

Виручила мене, спасибі їй, якась служниця, що стояла збоку:

— Пан хочуть два кілі соли й два мила, — пояснила вона.

— Ага! — усміхнулася пані за лядою. — Прошу дуже.

Коли я виходив із крамниці, то чув:

— Німець якийсь чи румун? — тихо спитада пані.

— Болгарин! — авторитетно пояснив якийсь пан в окулярах.

— Ах, болгарин! Дуже чудна в них мова якась...

Милозвучність мови мене захоплює, але боюся, що небаром треба буде водити зі собою перекладача на Шевченкову мову й давати до преси оголошення:

„За доброю винагородою прийму від зараз перекладача(-чку) на людяну мову з літературної: Андрій Іваненко з Полтавщини, „Бере розпука“-штрассе 7.

ТРИФОН ЧУГАЙСТЕР.

Вуличні заворушення в Білгороді

БІЛГОРОД, 31. III. — На вулицях Білгороду панують далі заворушення. На перехрестях головних вулиць появились панцирні вози. Поліції вдалося з великим нарядом зусиль опанувати положення. В кількох точках міста дійшло до ударів між прихильниками й противниками нового

уряду. Предметом атаки демонстрантів став самохід німецького посла. Коли юрба пізнала самохід німецького посольства, з уст демонстрантів посипалися ворожі оклики під адресою посла, натомість інші повітали посла окликами, що довело до бійки.

Розмови д-ра Мачека

БІЛГОРОД, 31. III. — Чільні представники хорватської селянської партії вели розмови з баном Хорватії д-ром Чубачічем. Хорватами проводить д-р Мачек. З його доручення бан Чубачіч побував у Білгороді, щоби на місці всебічно перевірити положення. Народи хорватських політиків з баном Чубачічем припинилися в суботу по полудні в год. 14-тій. Продовження тих нарад мало відбутися в неділю перед полуднем у сільському маєтку д-ра Мачека — Ку-

пінєць. Але й від тієї наради не сподіваються остаточних рішень, бо пеш за все чекають, поки не приїдуть до Загребу хорватські міністри.

У неділю передполуднем продовжувалися наради між д-ром Мачеком і чільними представниками хорватської селянської партії і баном д-ром Чубачічем.

Хорватська прилюдна думка з найбільшим напруженням, але зовсім спокійно, очікує рішення своїх провідників.

Арештування югославянських журналістів

СОФІЯ, 31. III. — З добре поіформованих югославянських джерел повідомляють, що в п'ятницю вечером військовий збройний відділ арештував головного редактора щоденника „Време“ Грегориша. Він був відомий своїми статтями, що в них безна-

станно обосновував необхідність співпраці Югославії з державами осн. Статті Грегориша відзначалися почуттям відповідальності. Разом з Грегоришем арештували також інших відомих журналістів.

БІЛГОРОД НЕ ПРИПИНЮЄ ДЕМОНСТРАЦІЙ

ШТОКГОЛЬМ, 31. III. — Шведський щоденник „Ния Дагліт Алеганда“ помістив телеграму американської пресової агенції „Юнайтід Прес“ з Білгороду, що новий югославянський уряд нічого не робить, щоби не допускати до нових демонстрацій, які відбуваються в цілому краю.

Влада не допустила тільки до одної єдиної демонстрації: поліція розігнала де-

монстрантів, що намагалися поширити летючки проти членів нового уряду.

СЕРБСЬКА ПОЛІЦІЯ ПРОТИ ХОРВАТІВ

ГРАЦ, 31. III. — Мешканці хорватського містечка Ессек зорганізували маніфестацію, підчас якої виявляли свої симпатії до держав осн. Сербська поліція виступила проти хорватських демонстрантів і розігнала їх білою зброєю. При тій нагоді болюче ранили кілька осіб.

ВЕЛИКОПОСТНІ РЕКОЛЕКЦІЇ для вірних у Перемишлі відбудуться в парохіальній церкві Ясній у днях 30. III. до 6. IV. п. р. — Перша реколекція наука в неділю 30. III., після вечірні. Реколекції проводитиме о. ред. М. Федорович.

КОНКУРС НА 15 ІНСТРУКТОРОК ДИТЯЧИХ САДКІВ. Потребуємо негайно 15 інструкторок дитячих садків для ведення практичних лекцій на їх провідниць дитячих садків при УДК і Делюрах, а опісля для помочі при налагодженні цих садків на місцях і провірки та інстрування провідниць у дитячих садках. Винагорода інструкторок після умови. Відповідно до фактичних успіхів праці може бути згодом винагорода ідуально підвищена. Зголошуватися можуть жінки, що мають захоронкарську семінарію або педагогічну освіту з покінченням курсом прощо (подати — коли й де) та приктику в дитячих садках (коли й де). Подання з залученням свого життєпису та відписів особистих документів, заопіновані приналежними УДК, Делегатами або УНО, вносити НАЙДАЛЬШЕ ДО 15. IV. 1941 р. до Українського Центрального Комітету в Кракові, вул. Зелена 26. („Український виступок“ в Краку, Грінештрассе 26). Кандидати з-поза Генерал-Губернаторства на випадок вживання будуть негайно реклямовані. — Відділ Інших Справ при УЦК.

3х

КУРС ДЛЯ САДІВНИЧОК В ЯРОСЛАВІ. Український Допомоговий Комітет в Ярославі улаштує в днях 24. квітня до 22. травня п. р. курс для садівничок в Ярославі в своїх льокалях. Зголошення приймає УДК при вул. Собіського 11/1, 13—15—18 до 12. квітня. Від кандидаток скінчення бодай кількох клас середньої вишньої освіти, коли кандидатка культурно розвинена і відзначається відповідною освітою, вистарчить і скінчення всього курсу. Оплата за курс 20 зол., для незаможливиць знижки. Для всіх кандидаток заповнення в дівочій інституті (полекші в університеті). Зі собою кандидатки мають взяти постіль. Ведення садка по скінченні безвизначено й дуже добре платне. З уваги на нестачу садівничок всі, що тільки можуть, повинні посвятитися тій діяльності праці й уважати її важким національним обов'язком. Усіх свідомих українців визнаємо заохочувати молоді часті у цьому курсі й працювати на полі. — Український Допомоговий Комітет в Ярославі.

За Редакцію відповідає начальник редактор М. Хомяк у Кракові. Видав: „Українське Видавництво“, Краків, вул. Райхштрассе 34, М. Тел. 102-79.
З друкарні „Нова Друкарня Деминкова“ під наказною управою, Краків, вул. Ожешковска 7, тел. 102-79.
Verantwortlich für den Gesamthalt und Anzeigenteil: Hauptschriftleiter M. Chomiak, Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag“ G. m. b. H. Reichsstrasse 34. Fernspr. 230-39. — Druck: „Neue Zeitungsdruckerei“, Kommissarische Verwaltung, Krakau, Orzeszkowagasse 7, Fernspre...